



A2.13 In der Bank

- Ein Bankkonto eröffnen.
- Tätigen Sie Online-Einkäufe und seien Sie mit gebräuchlichen Zahlungsmethoden vertraut.
- Lernen Sie die größten Banken des Landes kennen.

Der Geldautomat	<i>(O caixa automático)</i>	Bar zahlen	<i>(Pagar em dinheiro)</i>
Die EC-Karte	<i>(O cartão EC)</i>	Überall	<i>(Em todos os lugares)</i>
Die Geheimzahl	<i>(O PIN (número secreto))</i>	Eröffnen	<i>(Abrir (conta))</i>
Das Bankkonto	<i>(A conta bancária)</i>	Sparen	<i>(Poupar)</i>
Das Online-Banking	<i>(O banco online)</i>	Abheben	<i>(Levantar (dinheiro))</i>
Die Zahlung	<i>(O pagamento)</i>	Einzahlen	<i>(Depositatar)</i>
Die Überweisung	<i>(A transferência)</i>		

1. Digitalize o código QR para ver o vídeo, ou leia o texto. (QR: Áudio)



Heute suchen viele Menschen ein **Girokonto** ohne **Kontoführungsgebühren**. Ein Konto kann **kostenlos** sein, aber manche Dienstleistungen kosten trotzdem extra. In Deutschland akzeptieren viele Händler keine **Kreditkarte** oder Debitkarte, deshalb ist die Girocard oft wichtig. Bei manchen Banken ist die Girocard gratis, bei anderen zahlt man dafür monatlich.

Hoje muitas pessoas procuram uma **conta corrente** sem **taxas de manutenção da conta**. Uma conta pode ser **gratuita**, mas alguns serviços ainda custam extra. Na Alemanha, muitos comerciantes não aceitam **cartão de crédito** ou cartão de débito, por isso o Girocard costuma ser importante. Em alguns bancos, o Girocard é grátis; em outros, paga-se por ele mensalmente.

1. Was bedeutet "kostenlos" bei einem Girokonto?
 - a. Alle Dienstleistungen sind immer gratis.
 - b. Man kann nur online bezahlen und nie Geld abheben.
 - c. Man bekommt immer eine kostenlose Kreditkarte dazu.
 - d. Es gibt keine monatlichen Gebühren und das Konto ist nutzbar.
2. Warum ist die Girocard in Deutschland oft wichtig?
 - a. Weil man ohne Girocard kein Konto eröffnen darf.
 - b. Weil viele Händler keine Kredit- oder Debitkarte akzeptieren.
 - c. Weil man damit nur im Ausland bezahlen kann.
 - d. Weil sie immer teurer ist als eine Kreditkarte.

1-d 2-b

2. Gramática: Indicações temporais com o perfeito: hoje, gestern

O Perfeito é o tempo padrão em conversas sobre acontecimentos recentes. Algumas palavras como, por exemplo, "heute" ou "vor kurzem" são palavras-sinal para o Perfeito.



Zeitangabe (<i>expressão de tempo</i>)	Beispiel (<i>exemplo</i>)
heute (<i>hoje</i>)	Heute habe ich Bargeld abgehoben. (<i>Hoje levantei dinheiro em espécie.</i>)
diese Woche (<i>esta semana</i>)	Diese Woche haben wir ein Konto eröffnet. (<i>Esta semana abrimos uma conta.</i>)
diesen Monat (<i>este mês</i>)	Diesen Monat hat er viel Geld gespart. (<i>Este mês ele poupou muito dinheiro.</i>)
vor kurzem (<i>recentemente</i>)	Vor kurzem habe ich die Geheimzahl eingegeben. (<i>Recentemente introduzi o PIN.</i>)
heute Morgen / heute Abend (<i>hoje de manhã / hoje à noite</i>)	Heute Morgen habe ich bar gezahlt. (<i>Hoje de manhã paguei em dinheiro.</i>)

- _____ habe ich am Geldautomaten Geld abgehoben. (*Hoje saquei dinheiro no caixa eletrônico.*)
 a. Heut b. Heute habe c. Heute d. Gestern
- Gestern _____ sie online eine Überweisung gemacht. (*Ontem, ela fez uma transferência online.*)
 a. hatte b. haben c. ist d. hat

1. Heute 2. hat

Rewrite the phrases (QR: IA+)



- (heute) Ich hebe Bargeld ab.

 (*Hoje saquei dinheiro em espécie.*)
 - (diese Woche) Wir eröffnen ein Konto bei der Bank.

 (*Esta semana abrimos uma conta.*)
 - (diesen Monat) Er spart viel Geld.

 (*Este mês ele economizou muito dinheiro.*)
1. Heute habe ich Bargeld abgehoben. 2. Diese Woche haben wir ein Konto eröffnet. 3. Diesen Monat hat er viel Geld gespart.

3.Exercícios

1. Associe os itens que têm um significado relacionado.



- | | |
|-------------------------------------|--|
| a. das Bankkonto | 1. ich habe heute Geld am Automaten geholt |
| b. das Online-Banking | 2. die Bankkarte zum Bezahlen |
| c. die EC-Karte | 3. das Konto bei der Bank |
| d. heute habe ich Bargeld abgehoben | 4. Bankgeschäfte im Internet |

a-3 b-4 c-2 d-1

2. Folheto informativo: Abrir conta corrente e pagar (QR: Áudio)



Preencha as lacunas: Geldautomaten, eröffnen, Online-Banking, abheben, EC-Karte, Girocard, Meldebescheinigung, bar, Geheimzahl, Überweisungen

Möchten Sie ein Girokonto (1) _____ ? Bringen Sie bitte Ihren Personalausweis oder Reisepass und eine (2) _____ mit. Nach der Eröffnung erhalten Sie Ihre (3) _____ ((4) _____) per Post. Die (5) _____ kommt separat. Heute können Sie schon das (6) _____ einrichten und (7) _____ tätigen.

In Deutschland bezahlen viele Menschen noch (8) _____ , aber Sie können auch mit Karte zahlen. Bargeld bekommen Sie am (9) _____ : Sie können Geld (10) _____ oder einzahlen. Achten Sie bei Online-Käufen auf sichere Zahlungsmethoden und geben Sie Ihre Geheimzahl niemals weiter.

Gostaria de abrir uma conta corrente? Por favor, traga seu documento de identidade ou passaporte e um comprovante de registro de residência. Após a abertura, você receberá seu cartão Girocard (cartão EC) pelo correio. A senha chega separadamente. Hoje você já pode configurar o internet banking e fazer transferências.

Na Alemanha, muitas pessoas ainda pagam em dinheiro, mas você também pode pagar com cartão. Você consegue dinheiro em espécie no caixa eletrônico: pode sacar ou depositar dinheiro. Em compras online, preste atenção a métodos de pagamento seguros e nunca compartilhe sua senha.

(1) eröffnen, (2) Meldebescheinigung, (3) Girocard, (4) EC-Karte, (5) Geheimzahl, (6) Online-Banking, (7) Überweisungen, (8) bar, (9) Geldautomaten, (10) abheben

1. Welche Dokumente müssen Sie mitbringen, und was erhalten Sie nach der Kontoeröffnung per Post?

3. Ouça o fragmento de áudio e escolha a resposta correta. (QR: Áudio)

Verdadeiro Falso

- Sie war in der Bank, um ein neues Konto zu eröffnen.
- Die PIN hat sie sofort in der Filiale bekommen.
- Für Online-Einkäufe bezahlt sie normalerweise in bar.

- | | |
|--------------------------|--------------------------|
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |



1-V-2-X-3-X

4. Escolha a solução correta

1. Heute _____ ich online bezahlt und danach meine EC Karte gesperrt. *(Hoje paguei online e depois bloqueei o meu cartão EC.)*
a. habe b. hat c. bin d. haben
2. Vor kurzem _____ ich erfahren, dass die Bank heute früher schließt. *(Há pouco tempo fiquei sabendo que o banco fecha mais cedo hoje.)*
a. bin b. habe c. hat d. hast
3. Diesen Monat _____ ich jeden Freitag etwas Geld gespart. *(Neste mês, economizei um pouco de dinheiro todas as sextas-feiras.)*
a. bin b. hat c. habe d. hast

1. habe 2. habe 3. habe

5. Roleplay - diálogos (QR: Áudio)



Girokonto in der Filiale eröffnen

Kundin (Marta): Guten Tag, ich bin neu in Deutschland und möchte ein Bankkonto eröffnen – am besten ein Girokonto.

(Bom dia, sou nova na Alemanha e gostaria de abrir uma conta bancária – de preferência uma conta corrente.)

Bankberaterin (Frau Neumann): Gern. Möchten Sie auch Online Banking einrichten? Dann können Sie Überweisungen bequem von zu Hause erledigen.

Neumann): *(Com prazer. A senhora também gostaria de configurar o banco online? Assim, poderá fazer transferências comodamente de casa.)*

Kundin (Marta): Ja, bitte. Bekomme ich auch eine EC Karte? Ich möchte überall mit Karte zahlen, aber manchmal auch bar.

(Sim, por favor. Vou receber também um cartão EC? Quero pagar com cartão em todo lugar, mas às vezes também em dinheiro.)

Bankberaterin (Frau Neumann): Die EC Karte bekommen Sie per Post, die Geheimzahl wird separat mitgeteilt. Mit der Karte können Sie am Geldautomat Geld abheben und in manchen Automaten auch einzahlen.

(A senhora receberá o cartão EC pelo correio; a senha será informada separadamente. Com o cartão, a senhora pode sacar dinheiro no caixa eletrônico e, em alguns terminais, também depositar.)

Kundin (Marta): Super, dann mache ich das Konto auf. Können wir das heute abschließen? *(Ótimo, então vou abrir a conta. Podemos concluir isso hoje?)*

1. Warum kommt Marta in die Bankfiliale und welches Konto möchte sie eröffnen?
-

6. Falar: traduzir e responder (QR: IA+)



Ich habe gestern ... bezahlt. / Heute habe ich ... abgehoben/eingezahlt. / Ich möchte ein Bankkonto eröffnen und brauche ...

1. Sie sind neu in Deutschland und möchten ein Bankkonto eröffnen. Welche Dokumente brauchen Sie dafür und warum?

2. Sie haben gestern etwas online gekauft. Wie haben Sie bezahlt und ging die Zahlung einfach oder gab es Probleme?

7. Escrita: E-mail (QR: IA+)

Betreff: Termin zur Kontoeröffnung

Guten Tag Herr Yilmaz,

Sie haben heute bei uns angerufen. Gerne können wir am Donnerstag um 10:30 Uhr ein **Girokonto** für Sie **eröffnen**.

Bitte bringen Sie Ihren Ausweis und eine Meldebescheinigung mit.

Nach dem Termin bekommen Sie Ihre **EC-Karte** und die Daten für **Online-Banking**. Dann können Sie **Überweisungen** machen und im Alltag auch **bar zahlen** oder am **Geldautomaten** Geld **abheben**.

Freundliche Grüße

Sarah Klein

Kundenberatung, Commerzbank



Escreva uma resposta apropriada: *Vielen Dank für Ihre E-Mail. Ich kann am Donnerstag um 10:30 Uhr kommen. / Heute habe ich noch eine Frage zu ... / Können Sie mir bitte sagen, ob ...?*

Verbos importantes

Wissen (saber)

Perfekt

ich habe gewusst

du hast gewusst

er/sie/es hat gewusst

wir haben gewusst

ihr habt gewusst

sie haben gewusst

Sparen (poupar)

Perfekt

ich habe gespart

du hast gespart

er/sie/es hat gespart

wir haben gespart

ihr habt gespart

sie haben gespart

Abheben (levantar-se)

Präsens

ich hebe ab

du hebst ab

er/sie/es hebt ab

wir heben ab

ihr hebt ab

sie heben ab